

Markscheme
Barème de notation
Esquema de calificación

May / Mai / Mayo 2015

Swedish / Suédois / Sueco B

Higher level
Niveau supérieur
Nivel superior

Paper / Épreuve / Prueba 1

This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducir ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprendible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

Text A — ”Krav på egen laptop leder till ojämlikhet”

Andra formuleringar med samma innebörd godtas också för fråga 1–7.

1. välja bort gymnasiet
2. en ökning av utgifterna
3. läroböckerna
4. yrkesskolan
5. att eleverna får en (bärbar) dator gratis
6. gymnasiet
7. därför att det finns så lite e-läromedel på finlandssvenskt håll / eleverna måste betala för e-läromedel också
8. alternativ
9. att ha egen bärbar dator / laptop
10. eleverna

Text A: [10]

Text B — 10 myter om män och kvinnor

11. (de är) oftare otrogna / (de är) kinkiga
12. (a) synat (i sömmarna) } (i vilken ordning som helst) [1]
(b) (levererar) vetenskapliga fakta } [1]
13. Fel – bra på att följa en väg som de redan (har) gått
14. Fel – skillnaden i könens förmåga att hitta vägen återfinns nämligen hos (en lång rad) djur
15. Rätt – den låga halten av östrogen (under menstruationen) gör det lättare för kvinnor att hitta vägen
16. Rätt – smärtan vid förlossningar / förlossningen är alltför smärtsam / kvinnor tvingas utstå smärtan vid förlossningen
17. Fel – män har en markant högre smärtröskel än kvinnor
18. genom att
19. för att
20. förrän
21. även

Text B: [12]

Text C — Sverige ska stå upp för klimaträttvisa

22. A, E, F, J (*i vilken ordning som helst*) **[4]**
23. C
24. H
25. B
26. Fel – körsbärsträd som står i blom i januari / får vi vår i södra Sverige redan på lördag
27. Fel – under vintern lamslogs Tyrolen (av enorma snömassor)
28. Rätt – Sverige måste förvalta sitt internationella förtroendekapital väl
29. Rätt – (när Sverige sviker miljön, fattiga länder och framtida generationer –) då uppfattas det som ett stort svek
30. B
31. D
32. A

Text C: [14]

Text D — Emanuel Karlsten: Glada gubbar är ett ironiskt statement

- 33. E
- 34. G
- 35. D

- 36. bekantskapskrets
- 37. milstolpe
- 38. töntigt
- 39. inne
- 40. uttryckslös

- 41. C
- 42. D
- 43. D
- 44. B
- 45. A

Text D: [13]

Text E — Underdagen

46. B

47. D

48. (a) skuggan från trädet ovanför låg som en
mörk hand } (i vilken ordning som helst) [1]

(b) som om björken rös [1]

49. (små smala) flickdrottningar (från Egypti land) / (solkatten från häradshövdingens grindhandtag lyste på hennes klänning som) en guldbrosch

50. Han gick ut på vägen som om han rådde om den / och så kom pojken rakt fram till häradshövdingens grind

51. skulle bli retad

52. rörde sig inte ur fläcken / hon flyttade sig inte

53. Hon ruskade på huvudet

54. måste skratta

55. titta tillbaka

Text E: [11]**Totalt: [60]**
